

DECISION D'APPROBATION DE MODELES  
N° 98.00.452.001.1 DU 12 FEVRIER 1998

## Ensembles de mesurage routiers SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES équipés d'un dispositif de récupération des vapeurs d'hydrocarbures (PRECISION COMMERCIALE)

LA PRESENTE DECISION EST PRONONCEE EN APPLICATION DU DECRET N° 88-682 DU 5 MAI 1988 RELATIF AU CONTROLE DES INSTRUMENTS DE MESURE, DU DECRET DU 12 AVRIL 1955 REGLEMENTANT LA CATEGORIE D'INSTRUMENTS DE MESURE : INSTRUMENTS MESUREURS VOLUMETRIQUES DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU, DU DECRET N° 73-791 DU 4 AOUT 1973 RELATIF A L'APPLICATION DES PRESCRIPTIONS DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE AU CONTROLE DES COMPTEURS VOLUMETRIQUES DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU ET DE LEURS DISPOSITIFS COMPLEMENTAIRES ET DE LA RECOMMANDATION INTERNATIONALE R117 DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE DE METROLOGIE LEGALE RELATIVE AUX ENSEMBLES DE MESURAGE DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU.

### FABRICANT

SCHLUMBERGER RPS Factory, TULLA Electronics Ltd, Tulla Coclave, Irlande.

ELTOMATIC, Fabrieksvej 6, 9490 Pandrup, Danemark.

SCHLUMBERGER RPS Factory, Dundee DD2 4 TG, United Kingdom.

### DEMANDEUR

SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, Systèmes de Stations-Service, ZI route de Domqueur, 80100 Abbeville.

### CARACTERISTIQUES

Les ensembles de mesurage routiers SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES équipés d'un dispositif de récupération de vapeurs d'hydrocarbures sont constitués des éléments décrits ci-après.

(1) Revue de Métrologie, avril 1998, page 141.

Eléments communs quel que soit le système installé :

- un dispositif calculateur-indicateur électronique des volumes et des prix SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES modèle CoCa ou CoCa 1.1 approuvé par la décision n° 97.00.510.018.1 du 18 décembre 1997 (1),
- un flexible avec une gaine coaxiale de récupération des vapeurs d'hydrocarbures,
- un robinet d'extrémité équipé d'une buse en liaison avec la gaine coaxiale de récupération des vapeurs,

et selon le type du système de récupération de vapeurs :

Système VRTP :

- une turbo-pompe, placée en aval du mesureur, entraînée directement et proportionnellement par le flux du carburant délivré.

Système ECVR :

- une pompe à vide,
- une vanne dont l'ouverture est proportionnelle au débit de carburant. Son réglage est réalisé périodiquement ou en continu ; il est fonction de la proportion de gaz à récupérer.

Le débit maximal des ensembles de mesurage routiers, objets de la présente décision, est inférieur ou égal à 3 000 l/h.

Les autres éléments constitutifs et les plans de scellement restent conformes à leur approbation de modèle d'origine.

**DISPOSITIONS PARTICULIERES**

L'étanchéité du circuit de retour des vapeurs d'hydrocarbure et du robinet d'extrémité est vérifiée automatiquement après chaque transaction. Si une fuite est détectée, un code erreur E014 est alors affiché sur la ligne des prix unitaires.

Les dispositions de la présente décision ne s'appliquent qu'aux ensembles de mesurage routiers SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES neufs ou en service modifiés, antérieurement approuvés, équipés d'un dispositif calculateur-indicateur électronique des volumes et des prix SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES modèle CoCa ou CoCa 1.1, dont le débit maximal est inférieur ou égal à 3 000 l/h.

**CONDITIONS PARTICULIERES DE VERIFICATION**

La vérification primitive ou périodique consiste également à s'assurer qu'au début de chaque transaction, avant le test et la remise à zéro des indicateurs, la version du logiciel installé, FR04xx, s'affiche sur la ligne des prix à payer, que le paramètre U2 s'affiche sur la ligne des volumes et que le paramètre T50 s'affiche sur la ligne des prix unitaires.

**INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES**

Lors de la mise en conformité à la présente décision des ensembles de mesurage routiers SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, le numéro figurant dans le titre de la présente décision devra être rappelé à côté de la plaque d'identification initiale sur une étiquette dont le retrait entraîne la destruction.

**DEPOT DE MODELE**

Les plans et schémas ont été déposés à la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement de Picardie et à la sous-direction de la métrologie et chez le constructeur sous la référence DA 20-132.

**VALIDITE**

La présente décision a une validité de dix ans à compter de la date figurant dans son titre. Les limites de validité respectives des décisions d'approbation initiales des ensembles de mesurage routiers SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES concernés par la présente décision sont inchangées.

**ANNEXE**

Schémas n<sup>os</sup> 6523-1 et 2.

POUR LE SECRETAIRE D'ETAT A L'INDUSTRIE ET PAR DELEGATION :

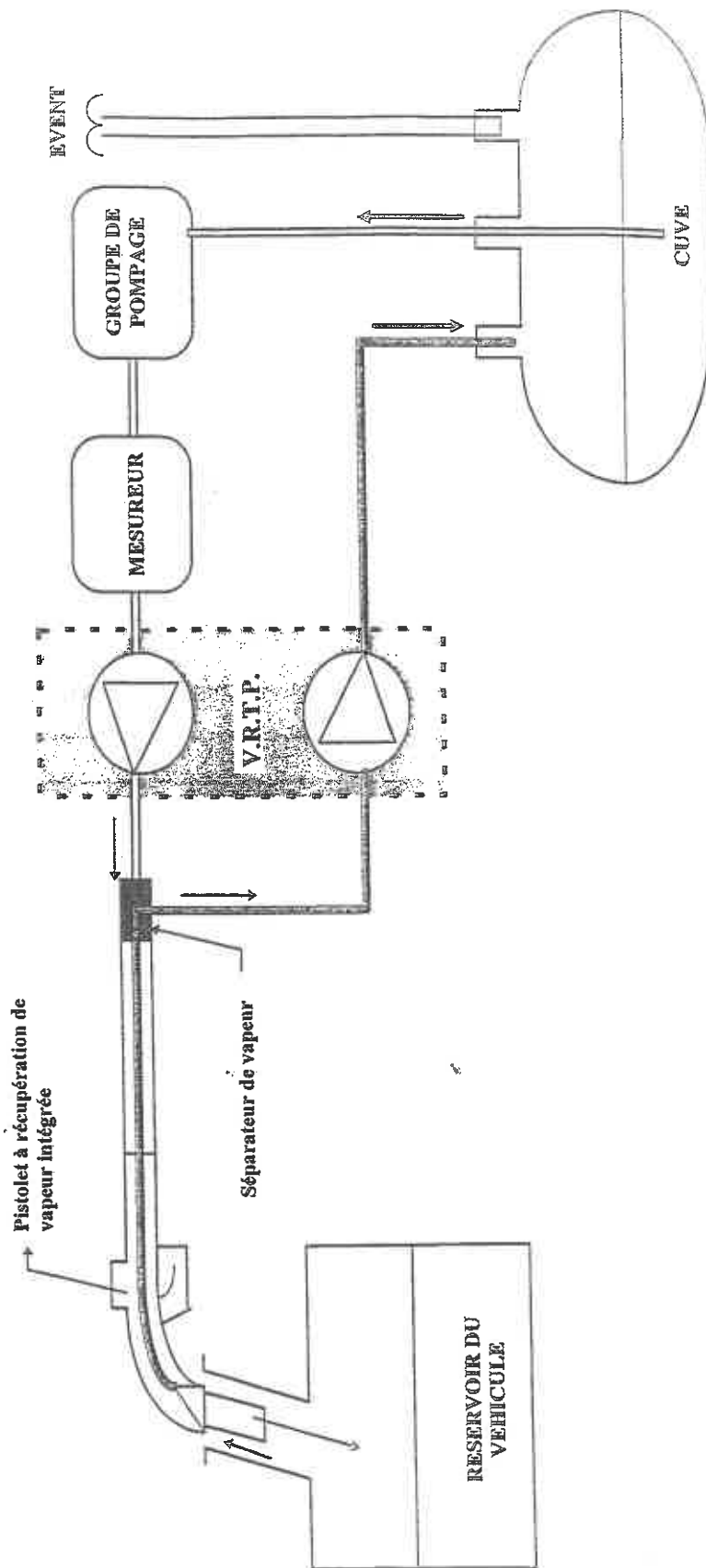
PAR EMPECHEMENT DU DIRECTEUR DE L'ACTION REGIONALE  
ET DE LA PETITE ET MOYENNE INDUSTRIE,  
L'INGENIEUR EN CHEF DES MINES,

J.F. MAGANA

■ N° 6523-1

ENSEMBLES DE MESURAGE ROUTIERS SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES  
EQUIPES D'UN DISPOSITIF DE RECUPERATION DES VAPEURS D'HYDROCARBURES

SCHEMA DE PRINCIPE - RECUPERATION DE VAPEUR  
MODELE V.R.T.P.



**SCHEMA DE PRINCIPE - RECUPERATION DE VAPEUR  
MODELE E.C.V.R.**

